

Challenger[®]

Guide de l'utilisateur

MT745C / MT755C / MT765C

Tracteur à chenilles en caoutchouc

S/N: EFF...Uxx1001

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Les gaz d'échappement des moteurs diesel renferment des produits de combustion qui peuvent s'avérer nocifs. Toujours faire tourner le moteur dans une zone bien aérée. Dans un local fermé, prévoir l'évacuation des gaz d'échappement vers l'extérieur.



AVERTISSEMENT: La machine TOURNERA dès lors qu'on tourne le volant alors que le levier de contrôle de transmission est en position POINT MORT ou STATIONNEMENT et que le moteur est en marche.

Ne pas démarrer le moteur tant que la zone n'est pas dégagée de tout personnel, pour éviter des blessures causées par un mouvement intempestif de la machine.

Avant l'utilisation

Faire évacuer tous le personnel de la machine et des alentours.

Dégager le trajet de la machine de tout obstacle. Faire attention aux câbles, fossés, etc.

S'assurer que toutes les vitres sont propres et verrouillées en position fermée.

Régler les rétroviseurs afin de bénéficier d'une visibilité optimale, en particulier à proximité de la machine. S'assurer que l'avertisseur sonore, l'avertisseur de recul (selon équipement) et tous les autres dispositifs d'avertissement fonctionnent correctement.

Sur les équipements tractés par le timon, fixer une chaîne de transport suffisamment résistante entre le support du timon de la machine et l'équipement. Laisser juste assez de mou à la chaîne pour faciliter les virages.

Attacher soigneusement la ceinture de sécurité au niveau des hanches. Un seul passager/instructeur est autorisé dans la cabine de la machine et il doit être assis dans le siège de l'instructeur, ceinture de sécurité attachée.

Utilisation

Ne conduire la machine qu'en position assise dans le siège conducteur. Attacher obligatoirement la ceinture de sécurité lors de l'utilisation de la machine. N'actionner les commandes que lorsque le moteur est en marche.

Conduire la machine à vitesse réduite et sur une aire dégagée pour vérifier le bon fonctionnement de toutes les commandes et de tous les dispositifs de protection.

S'assurer que la mise en mouvement de la machine ne fait courir de risques à personne.

Signaler tout dommage constaté pendant l'utilisation de la machine. Effectuer toutes les réparations nécessaires.

Maintenir les accessoires à environ 40 cm (16 po) au-dessus du niveau du sol pendant les déplacements de la machine. Ne pas conduire la machine près d'un porte-à-faux, au bord d'une falaise ou d'une excavation.

Si la machine se met à déraiper, se débarrasser immédiatement de la charge et orienter la machine vers l'aval.

Veiller à ce que la configuration du terrain ne risque pas de provoquer le retournement de la machine.

Un retournement peut se produire lorsque le travail s'effectue à flanc de coteau, sur des talus ou sur des terrains en pente. La machine peut également se retourner au franchissement des fossés, des crêtes ou d'autres obstacles imprévus.

Dans la mesure du possible, travailler dans le sens de la pente. Dans la mesure du possible, éviter de travailler en dévers.

Toujours rester maître de la machine. Ne pas surcharger la machine.

S'assurer que les dispositifs de remorquage sont adéquats pour l'utilisation souhaitée.

S'assurer que les composants de l'attelage trois points sont adaptés à l'utilisation.

Fixer l'équipement tracté uniquement à un timon ou à un attelage.

Interdire à quiconque d'enjamber un câble métallique.

Lors des manœuvres de fixation de l'équipement, s'assurer que personne ne se trouve entre la machine et l'équipement tracté. Caler l'attelage de l'équipement tracté pour aligner l'équipement et le timon.

Il est important de connaître les dimensions maximum de la machine.

Ralentir lorsque le tracteur roule sur des sols verglacés.

Après avoir roulé sur un terrain boueux, attendre que les bandes de roulement soient débarrassées des débris et de l'humidité avant d'effectuer des manœuvres à vitesse élevée. Des bandes de roulement humides et boueuses peuvent entraver la direction de la machine.

Ralentir en cas d'instabilité importante de la machine.

Choisir un rapport de transmission qui permette de rester maître de la vitesse de la machine lorsqu'elle est en pente.

Rétrograder s'il est nécessaire de freiner pour contrôler la vitesse de la machine. Ne jamais descendre une côte en roue libre, avec la transmission au point mort.

Ne pas agir sur la direction de la machine à la traversée des fossés. Dans des fossés larges ou profonds, les blocs de guidage peuvent s'affaisser sous les roues intermédiaires. La bande de roulement pourrait déjancer.

Interdire aux passagers de s'installer dans la machine ailleurs que sur un siège passager homologué. Les passagers doivent mettre la ceinture de sécurité passager lors de toute opération.

Stationnement

Stationner la machine sur une surface plane. Si la machine doit être stationnée en côte, caler ses roues.

Mettre le levier de contrôle de transmission en position de stationnement.

Abaisser tous les équipements au sol.

Figure 16: Avertissement - Risque de pincement (5) - La mise en garde se trouve sur l'échelle, sur le côté avant gauche de la machine. Rester à distance de l'échelle lorsque celle-ci est repliée. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un accident grave.



Figure 16

DÉFINITION DU NUMÉRO DE SÉRIE

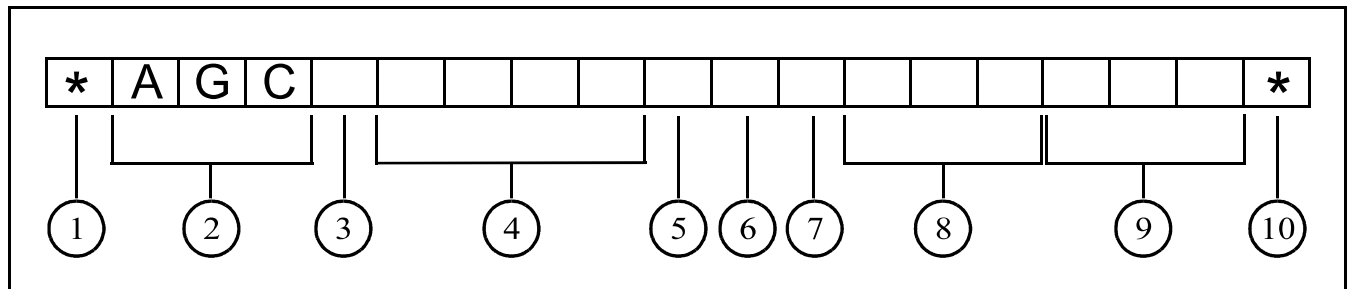


Figure 8

Figure 8: Définition du numéro de série.

- (1) Symbole de début
- (2) Code constructeur mondial
- (3) Code marque
- (4) Identifiant de modèle (numéro de modèle)
- (5) Lettre de vérification (0 ou utilisée si l'identifiant du modèle comporte cinq chiffres)
- (6) Code de l'année-modèle (A=2010, B=2011, C=2012, etc.)
- (7) Code usine
- (8) Code de famille
- (9) Numéro de l'unité pour l'année
- (10) Symbole de fin

NOTA: Pour les informations de numéro de série figurant dans ce manuel, seules les informations relatives au code d'année du modèle et les suivantes seront données.

Démarrage du moteur



AVERTISSEMENT: Lorsque le moteur est en marche, l'articulation de la machine tourne dès lors qu'on manipule le volant, et ce même si la transmission est au point mort. Pour éviter toute blessure résultant de mouvements inattendus de la machine, s'assurer que personne ne se trouve aux alentours avant de démarrer le moteur. Se tenir prêt à appliquer les freins de service pour contrer tout braquage qui pourrait survenir au démarrage du moteur.

NOTA: La machine démarre au point mort. Après la mise en marche de la machine, le levier de contrôle de transmission doit être déplacé en position de stationnement. Mettre le levier de contrôle de transmission au point mort pour desserrer le frein de stationnement et permettre à la transmission de passer en marche avant ou en marche arrière.

IMPORTANT: Ne jamais pousser ou tracter la machine pour démarrer le moteur. Cela risque d'endommager la transmission.

Démarrage du moteur au-dessus de ()

Mettre le levier de contrôle d'accélérateur en position de ralenti.

Mettre les leviers de contrôle hydraulique en position de blocage.

Appuyer à fond sur la commande d'embrayage d'approche lente.

Actionner brièvement l'avertisseur sonore pour prévenir les spectateurs.

NOTA: Ne pas lancer le moteur pendant plus de 30 secondes. Si le moteur ne démarre pas, laisser le démarreur refroidir pendant deux minutes avant de l'actionner à nouveau. Le contacteur de démarrage du moteur doit être mis sur arrêt avant toute nouvelle tentative de démarrage.

Figure 1: Mettre la clé du contacteur de démarrage du moteur sur la position de démarrage (1) pour démarrer le moteur. Relâcher la clé de contact dès que le moteur démarre. La clé revient en position de marche (2). Une fois que le moteur démarre, maintenir le levier de contrôle d'accélérateur dans la position de ralenti jusqu'à ce que l'aiguille du manomètre d'huile moteur soit dans la plage verte.

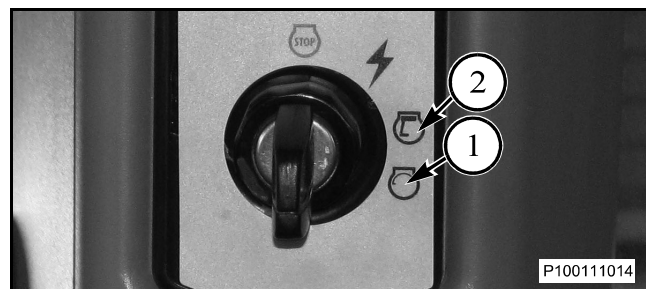


Figure 1

Figure 24: Utiliser la molette de sélection pour régler le niveau de luminosité de l'écran du terminal virtuel. Appuyer sur le bouton de la molette de sélection ou sur la touche physique en regard de l'icône de validation (1) pour accepter le choix. Pour annuler la sélection, appuyer sur la touche physique en regard de l'icône d'annulation (2).

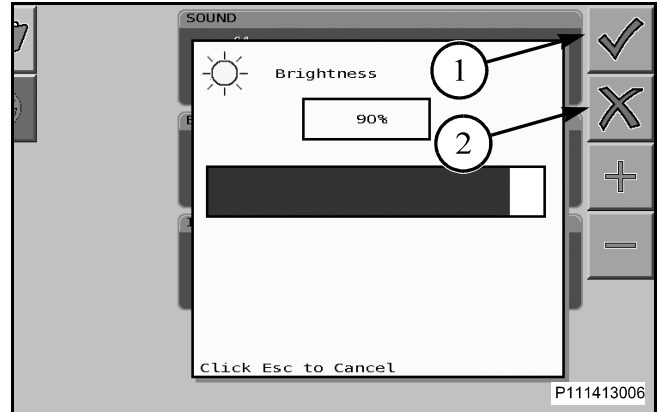


Figure 24

Figure 25: Pour disposer les outils, faire défiler la surbrillance jusqu'à l'encadré de disposition des outils (1), puis appuyer sur le bouton de la molette de sélection pour le sélectionner.

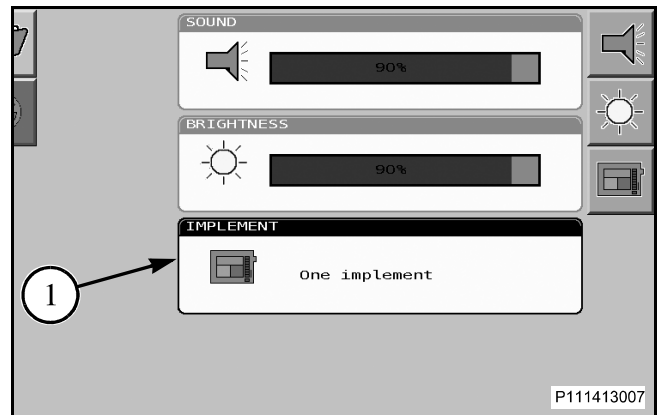


Figure 25

Figure 26: Pour choisir entre une configuration à un ou à deux outils, faire défiler la surbrillance dans le menu déroulant jusqu'à l'option souhaitée (1), puis appuyer sur le bouton de la molette de sélection ou sur la touche physique en regard de l'icône de validation (2) pour accepter la configuration. Pour annuler la sélection, appuyer sur la touche physique en regard de l'icône d'annulation (3).

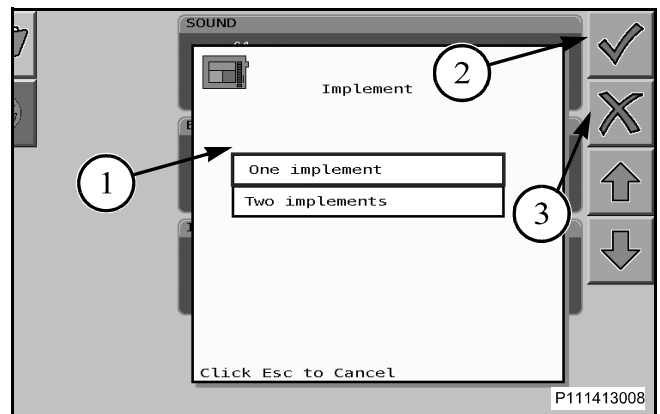


Figure 26

Figure 54: Mesures - Écran de consultation INST (1)

Depuis le menu principal, pour sélectionner un écran de consultation en particulier, faire défiler la surbrillance vers l'avant ou l'arrière à l'aide de la molette de sélection, sur le côté du terminal. Pour sélectionner l'icône en surbrillance, appuyer sur le bouton de la molette de sélection.

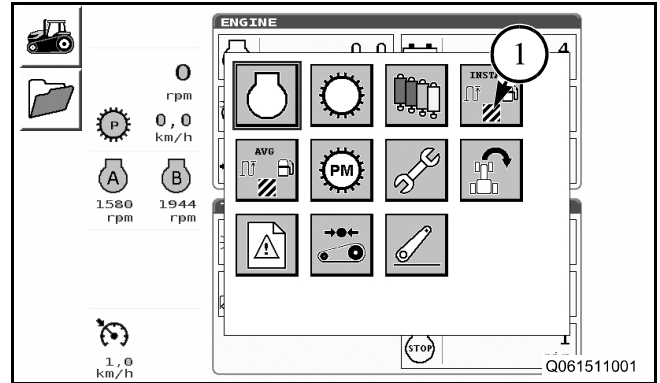


Figure 54

Figure 55: Mesures - Écran de consultation INST

Dès lors que l'icône Mesures - INST est sélectionnée dans le menu principal, les informations actuelles sur la machine sont affichées.

1	INST - Charge moteur en pourcentage
2	INST - Superficie horaire
3	INST - Carburant par superficie
4	INST - Consommation
5	INST - Consommation horaire
6	INST - Consommation en fonction de la puissance

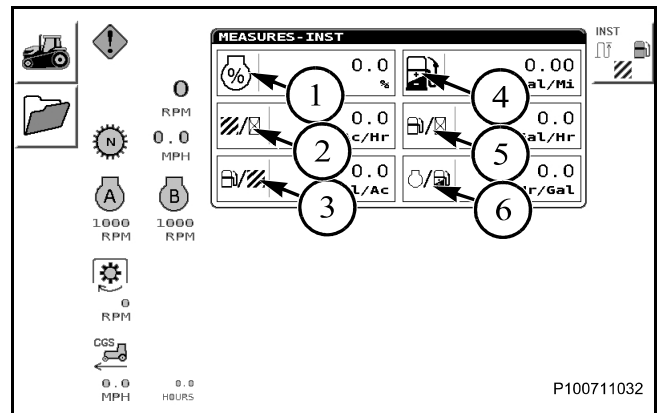


Figure 55

Figure 56: Mesures - Écran de consultation Terrain (1)

Depuis le menu principal, pour sélectionner un écran de consultation en particulier, faire défiler la surbrillance vers l'avant ou l'arrière à l'aide de la molette de sélection, sur le côté du terminal. Pour sélectionner l'icône en surbrillance, appuyer sur le bouton de la molette de sélection.

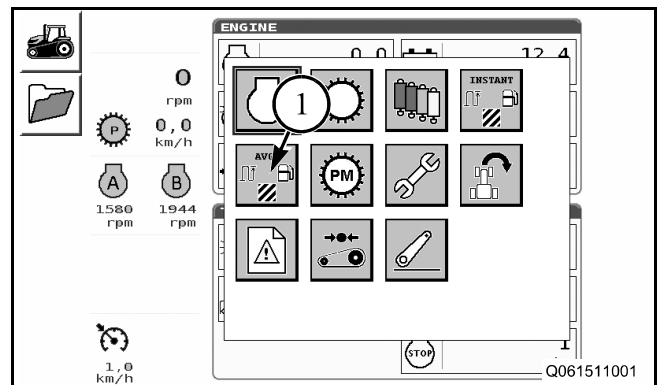


Figure 56

Figure 57: Dès lors que l'icône Mesures terrain est sélectionnée dans le menu principal, les informations disponibles sur la machine sont affichées.

1	Distance
2	Surface
3	Charge moteur en pourcentage
4	Temps sur le terrain
5	Superficie horaire
6	Consommation en fonction de la puissance

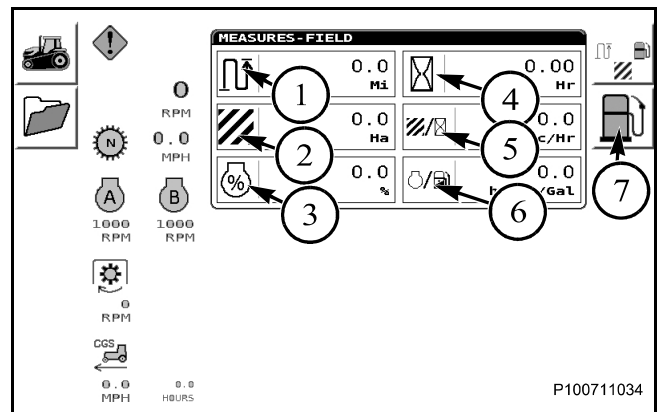


Figure 57

Figure 87: Activation du système de gestion des manœuvres en fourrière - Le chauffeur peut appuyer sur le bouton d'activation de fourrière (1) sur le levier de commande de changement de vitesse.

- Si vous appuyez sur le bouton pendant deux secondes et que vous le maintenez enfoncé, la séquence s'exécutera automatiquement jusqu'à la première pause, marquée par un bip sonore.
- Si le bouton Fourrière est enfoncé et relâché rapidement, la séquence peut se dérouler une étape à la fois.

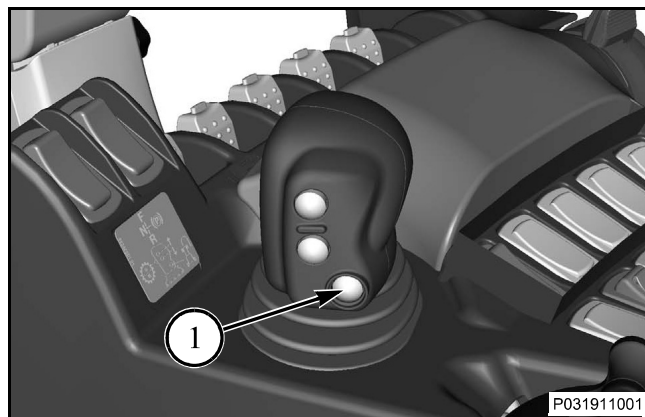


Figure 87

Identification des icônes relatives à la gestion des manœuvres en fourrière

Pause Distance 0,5 m		Pause Distance 1 m		Pause Distance 2 m	
Pause Distance 3 m		Pause Distance 4 m		Pause Distance 5 m	
Passage au rapport supérieur		Gestion de la puissance - Débit maximum		Gestion de la puissance - Vitesse de translation constante	
Enclenchement d'Auto Guide		Arrêt de tous les modes de gestion de la puissance		Gestion de la puissance - Moteur B	
Gestion de la puissance - Moteur A		Détente de débit d'extension de distributeur auxiliaire 5		Position libre du distributeur auxiliaire 5	
Détente de débit de rétraction de distributeur auxiliaire 5		Arrêt distributeur auxiliaire 5		Arrêt distributeur auxiliaire 4	
Détente de débit d'extension de distributeur auxiliaire 4		Position libre du distributeur auxiliaire 4		Détente de débit de rétraction de distributeur auxiliaire 4	
Détente de débit de rétraction de distributeur auxiliaire 3		Orifice de distributeur auxiliaire 3		Détente de débit d'extension de distributeur auxiliaire 3	

Figure 110: Étalonnage du patinage armé

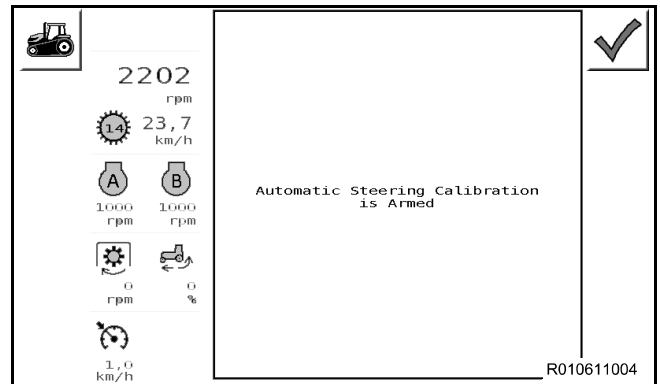


Figure 110

Figure 111: L'étalonnage est terminé lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- Régime moteur supérieur à 1 950 tr/min.
- Vitesse de translation supérieure à 16 km/h (10 mph)
- Température de l'huile de transmission hydraulique supérieure à 40 °C (104 F)
- Volant de direction centré.

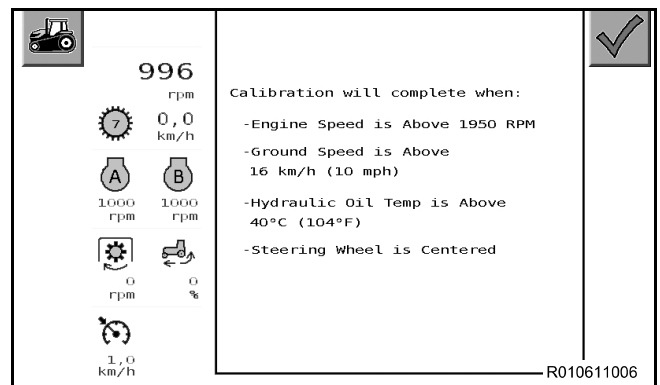


Figure 111

Figure 112: Régime moteur (1), Vitesse de translation (2), Température de l'huile hydraulique (3).

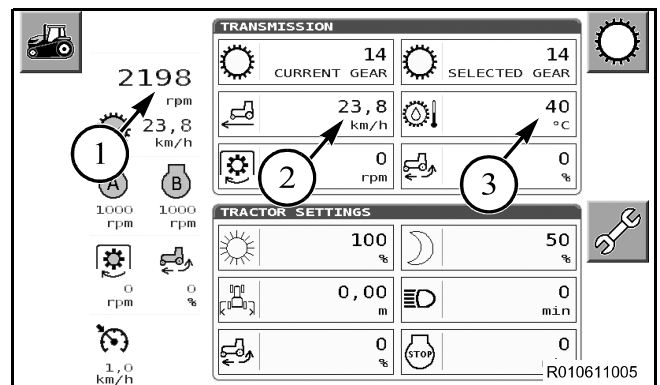


Figure 112

Groupe de tableau de bord

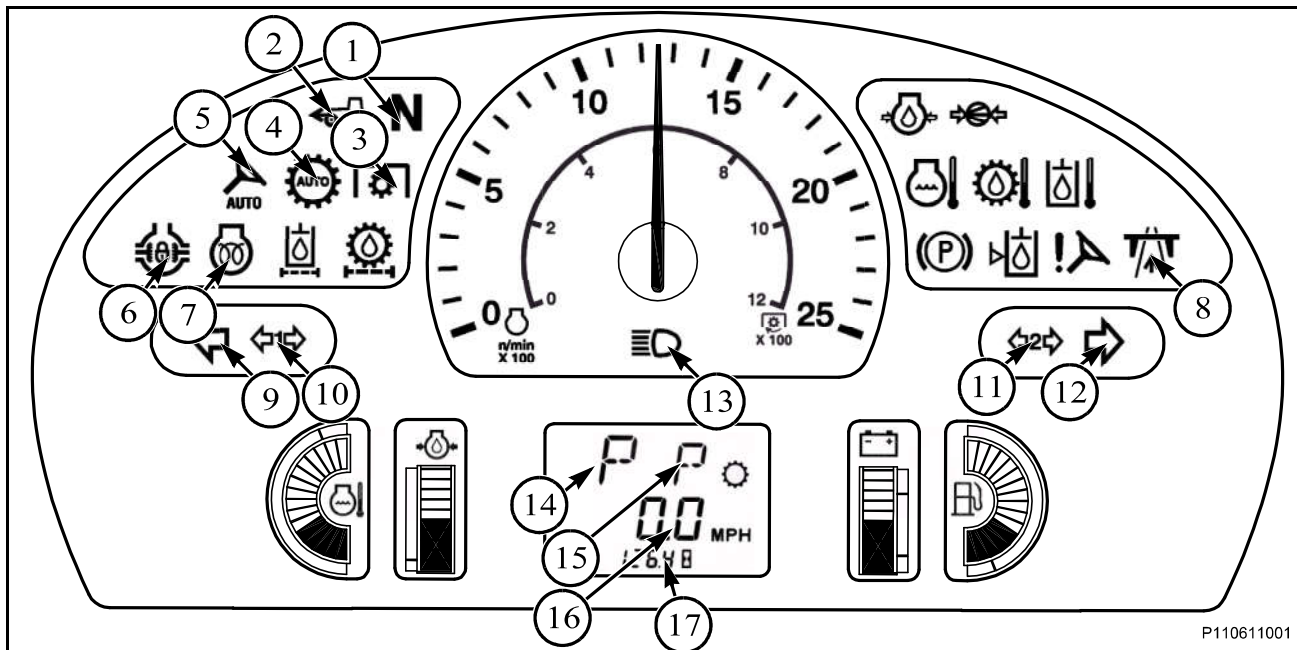


Figure 135

Figure 135: Témoins d'état :

État du point mort (1) - Le témoin vert est allumé lorsque la transmission est au point mort.

Inutilisé (2).

État de la prise de force (3) - Le témoin vert est allumé lorsque la prise de force est engagée.

Gestion de puissance auto (4) - Le témoin vert est allumé lorsque la fonction de gestion automatique de la puissance est active.

Direction automatique (5) - Le témoin est de couleur blanche lorsque la direction automatique est prête, mais pas active. Le témoin passe au vert lorsque la direction automatique est active.

Inutilisé (6).

Attente avant démarrage moteur (7) - Le témoin de couleur orange est allumé pendant le préchauffage de l'admission d'air moteur. Actionner le démarreur dans les 5 secondes qui suivent l'extinction de ce témoin pour améliorer le démarrage du moteur par temps froid.

Mode de circulation routière (8) - Le témoin rouge est allumé quand le contacteur de verrouillage pour circulation routière est actif.

Clignotant gauche (9) - Clignote à l'unisson avec le clignotant gauche. Les témoins de clignotants sont de couleur verte.

N° Clignotants de remorque n° 1 (10) - Le témoin vert est allumé lorsqu'un clignotant de la première remorque est en fonction.

N° Clignotants de remorque n° 2 (11) - Le témoin vert est allumé lorsqu'un clignotant de la seconde remorque est en fonction.

Clignotant droit (12) - Clignote à l'unisson avec le clignotant. Les témoins des clignotants sont de couleur verte.

Feux de route (13) - Le témoin bleu est allumé lorsque les feux de route sont allumés.

Indication du rapport engagé (14) - Indique le rapport de transmission actuel. En position de stationnement ou au point mort, la lettre « P » (Park) ou « N » (Neutral) est affichée, respectivement.

Indication du rapport sélectionné (15) - Indique le rapport sélectionné par le conducteur. En position de stationnement ou au point mort, la lettre « P » (Park) ou « N » (Neutral) est affichée, respectivement.

Indication de la vitesse de la machine (16) - Affiche la vitesse de la machine, en km/h ou en mph.

Indication des heures moteur (17) - Affiche le nombre total d'heures de fonctionnement du moteur.

Vitesses de translation du tracteur pour la transmission à vitesse rampante		
10	2,93 km/h (1,82 mph)	-
11	3,32 km/h (2,06 mph)	-
12	3,73 km/h (2,32 mph)	-
13	4,44 km/h (2,76 mph)	-
14	5,63 km/h (3,50 mph)	-
15 ⁽¹⁾	-	-
16 ⁽¹⁾	-	-

(1) Les vitesses rampantes 15 et 16 ne sont pas disponibles car elles empiètent sur la gamme de fonctionnement normale de la transmission standard

Si un distributeur hydraulique est en position libre, il reste dans cette position jusqu'à ce que le levier de commande ne soit plus en position libre.

Si un distributeur hydraulique est en position de cran, il reste dans cette position jusqu'à ce que le cran temporisé prenne fin. Si le distributeur hydraulique est dans une position de cran continu, il reste dans cette position jusqu'à ce que le levier de commande hydraulique ne soit plus en position de blocage.

Pour débloquent le contacteur de verrouillage, tirer vers l'arrière le dispositif de déblocage avant pour pouvoir mettre le contacteur en position d'arrêt.

Prises d'alimentation

Figure 183: Les prises d'alimentation (1) sont situées derrière le côté droit du siège du conducteur.

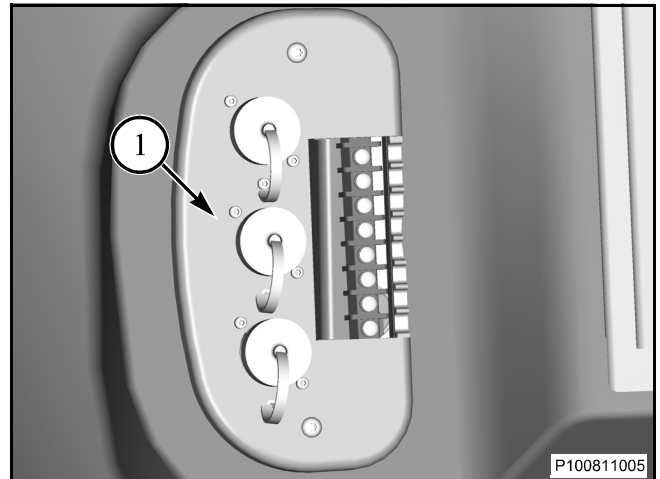


Figure 183

Figure 184: La cabine standard comporte une prise d'alimentation. Deux prises d'alimentation supplémentaires sont en option.

La cabine Deluxe comporte deux prises d'alimentation. Une prise d'alimentation supplémentaire est en option.

Les prises d'alimentation sont équipées des broches suivantes :

- (1) Broche de 30 A (alimentation commutée)
- (2) Broche de 10 A (alimentation constante)
- (3) Broche de masse

Connecteurs et adaptateurs :

Pièce	Description
AG233356	Prise d'alimentation - Pour prise électrique

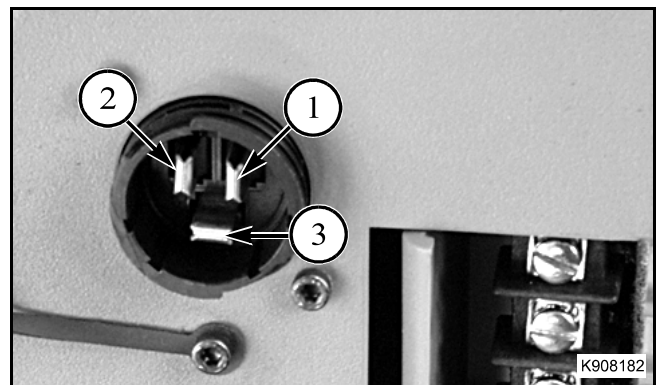


Figure 184

Bloc d'alimentation

La machine est équipée de 4 paires de bornes à vis pour l'alimentation des équipements électriques.

Figure 185: Le bloc d'alimentation est situé derrière le siège du conducteur, sur le côté droit de la cabine. Les vis des bornes se trouvent derrière le couvercle d'accès (A).

Les bornes (3) et (4) sont commutées à partir de la clé du contacteur de démarrage du moteur. Les bornes (1) et (2) sont commandées par des contacteurs à bascule. Ces contacteurs sont situés derrière le siège du conducteur.

Les vis de bornes (5) sont reliées à la masse.

La vis de borne (1) est commandée par le contacteur à bascule (6) et la vis de borne (2) est commandée par le contacteur à bascule (7).

Avec la clé de contact en position de marche, enfoncer la partie supérieure de l'interrupteur à bascule pour activer les vis de bornes. Enfoncer la partie inférieure de l'interrupteur à bascule pour désactiver les vis de bornes.

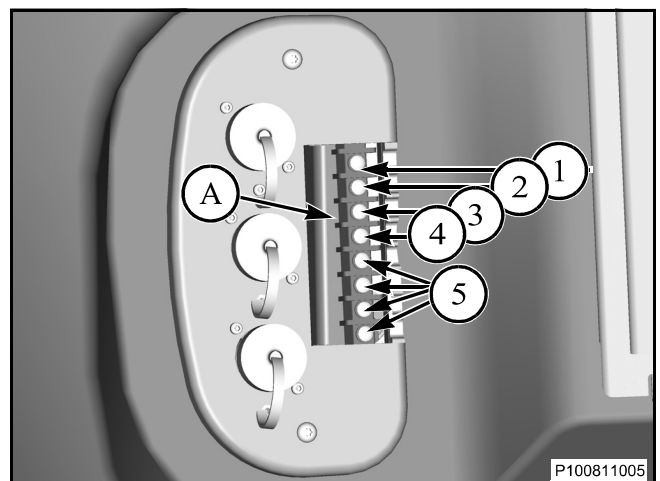


Figure 185

Mise à niveau de l'outil

L'attelage trois points sur ce tracteur peut recevoir des outils conformes aux normes suivantes :

- Catégorie III
- Catégorie IIIN

Plusieurs réglages peuvent être effectués sur le mécanisme de l'attelage trois points pour permettre de répondre aux exigences de fonctionnement d'outils différents

Réglage des bras de relevage

Figure 200: La longueur de chaque bras de relevage est réglable séparément. Les bras de relevage peuvent être utilisés pour la mise à niveau de l'outil. Pour régler l'un ou l'autre bras de relevage, retirer le collier à ressort et tirer la poignée (1) vers l'extérieur.

Placer la poignée (1) perpendiculairement au bras de relevage (2) pour régler. Les bras de relevage peuvent être réglés entre 995 mm (39,2 po) et 1135 mm (44,7 po). Après le réglage, immobiliser la poignée (1) avec le collier à ressort.

NOTA: Si nécessaire, une clé peut être placée sur les méplats du bras de relevage pour faciliter le réglage.

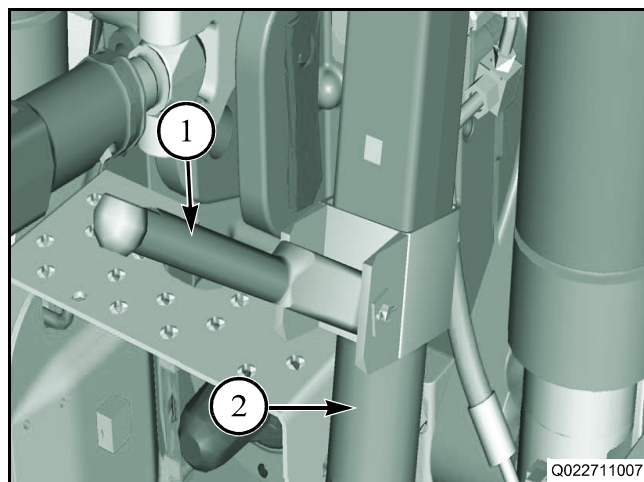


Figure 200

Bras d'attelage

Figure 201: Les bras de traction épousent la configuration du sol pour que l'outil évolue plus facilement sur terrain irrégulier. Chaque fois que possible, utiliser le mode libre pour les bras de traction.

Monter l'axe dans le trou (5) pour empêcher les bras de bouger librement.

Retirer l'axe du trou (7) pour leur permettre de bouger librement. Ranger l'axe dans le trou (6)

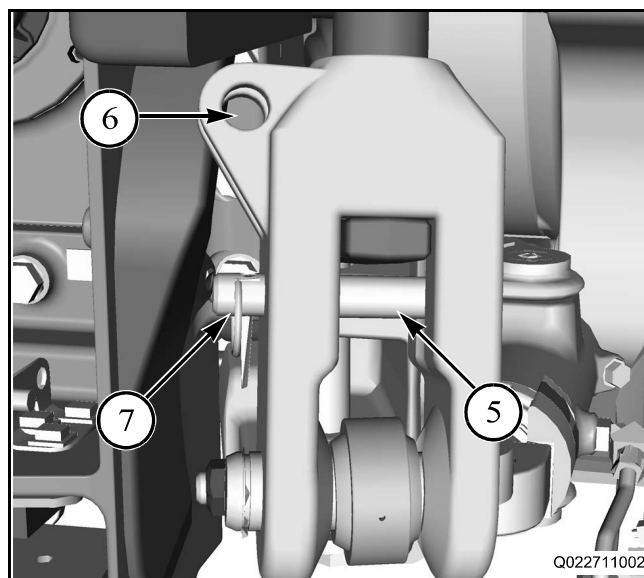


Figure 201

BARRE D'ATTELAGE



AVERTISSEMENT: Le timon pourrait pivoter de façon soudaine s'il n'est pas retenu convenablement pendant le transport de l'outil. L'utilisation potentiellement instable de l'outil tracté risquerait de provoquer un accident et d'entraîner des blessures. Toujours monter les ensembles de verrouillage du timon de façon à ce que dernier ne pivote pas lors du transport de l'outil.



AVERTISSEMENT: Toute personne à proximité risque de se retrouver coincée entre la machine et l'outil lorsque le conducteur fait reculer la machine afin de la relier à un outil, provoquant des blessures corporelles ou la mort. Pour éviter tout accident corporel, interdire à toute personne de tenir le timon ou d'introduire l'axe d'attelage pendant une manœuvre de la machine pour la relier à l'outil. Toujours serrer le frein de stationnement et arrêter le moteur avant de passer l'axe d'attelage. S'assurer de l'absence de toute personne avant chaque manœuvre de connexion à un outil.

Axe du timon

Figure 214: L'axe du timon (1) possède un diamètre de 50 mm (2 po). Le timon peut être automatiquement relié à l'outil.

NOTA: Faire pivoter l'axe du timon de 180 degrés au moment d'accrocher un outil. Ainsi, cela garantit une usure uniforme de l'axe du timon.

IMPORTANT: Dans certaines régions, la législation exige des freins sur l'outil tracté lorsqu'il est conduit sur des routes publiques. Avant d'effectuer des déplacements sur des routes publiques, veiller à se conformer à toutes les exigences légales. Pour tracter sur route une remorque qui ne possède pas ses propres freins, le poids de cette remorque ne doit pas excéder 1,5 fois celui de la machine. Le poids cumulé de la remorque et de la machine ne doit pas excéder 56 750 kg (125 000 lb). La machine ne doit pas rouler à plus de 32 km/h (19,9 mph). Ne pas tracter d'outils dépourvus de freins, sauf si toutes les conditions répertoriées peuvent être respectées.

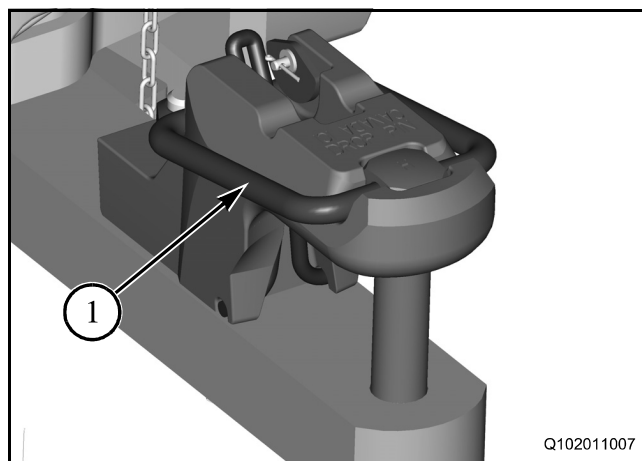
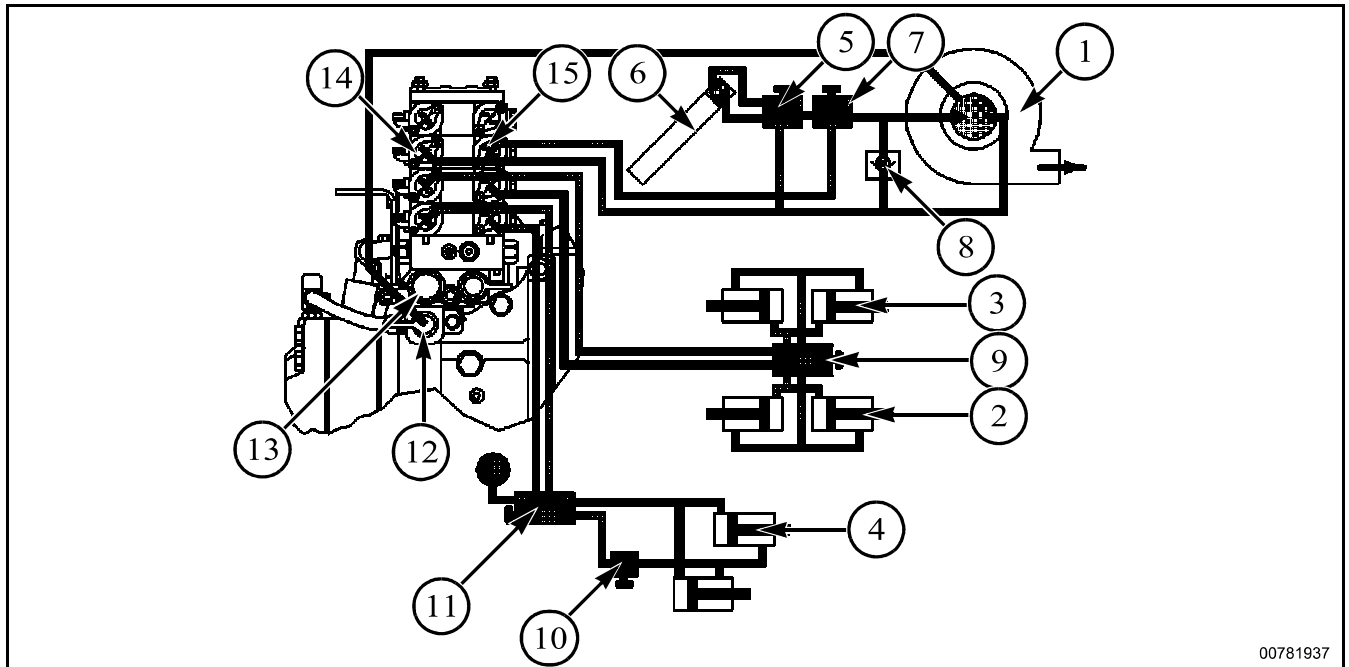


Figure 214

Semoir pneumatique ou perceuse à grains avec pression verticale constante



00781937

Figure 226

Figure 226: Cet exemple présente un semoir pneumatique ou une perceuse à grains équipé(e) des éléments suivants :

1	Moteur du ventilateur
2	Cylindres pour les marqueurs
3	Cylindres pour le rabattage
4	Cylindres pour les ouvreurs
5	Soupape de marche arrière
6	Vis de remplissage
7	Soupape sélectrice
8	Clapet de non retour
9	Soupape sélectrice pour les cylindres
10	Sécurité de transport
11	Soupape de pression verticale
12	Retour au carter
13	Coupleur de retour
14	Coupleur (+)
15	Coupleur (-)

Figure 241: Réglages du siège standard.

(6) Réglage latéral - Relever la poignée (6) pour permettre le déplacement latéral du siège. Pousser la poignée (6) vers le bas pour placer le siège en position bloquée.

(7) Réglage d'amortissement - Permet de modifier la fermeté de l'assise. Soulever la commande (7) vers le haut pour diminuer le degré de fermeté. Pousser la commande (7) vers l'avant pour augmenter le degré de fermeté.

(8) Réglage avant/arrière - Relever la poignée (8) pour faire coulisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière. Relâcher la poignée (8) pour bloquer le siège en place.

(9) Pivotement - Ce levier permet de faire pivoter le siège. Le siège est verrouillé dans deux positions, à gauche du centre. Le siège pivote de 10 degrés au total vers la gauche.

Le siège est verrouillé bloqué dans l'une des cinq positions, à droite du centre. Le siège pivote par tranches de 5 degrés. Le siège pivote de 25 degrés au total vers la droite.

Le siège peut également pivoter librement sans être bloqué dans l'une des positions.

Soulever partiellement la poignée vers le haut. Faire pivoter le siège jusqu'à la position voulue. Pousser la poignée (9) vers le bas pour bloquer le siège en position.

Soulever la poignée (9) à fond vers le haut afin que le siège puisse pivoter librement.

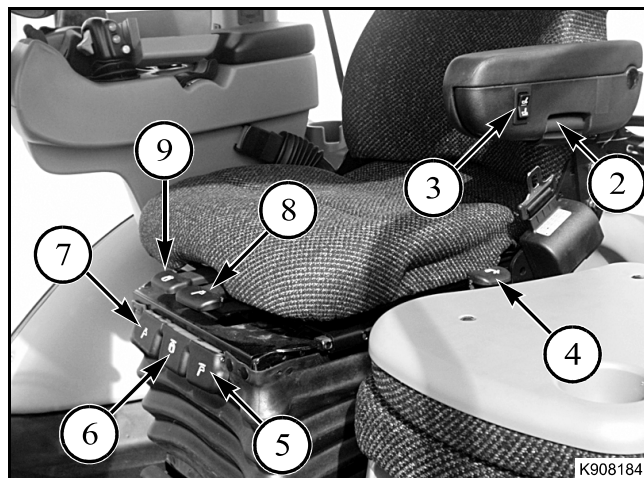


Figure 241

Siège Deluxe

Figure 242: Réglages du siège Deluxe.

Réglage du soutien lombaire - Tourner le bouton (1) dans le sens des aiguilles d'une montre pour accroître le soutien et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le réduire.

Réglage de l'angle du dossier de siège - Soulever la commande pour incliner le dossier à la position souhaitée. Relâcher la commande (4) pour bloquer le dossier en position.

Le siège peut être maintenu dans l'une des deux positions.

Le siège peut être bloqué en position stationnaire. Le siège effectue des mouvements sur 51 mm (2 po) vers l'avant/arrière.

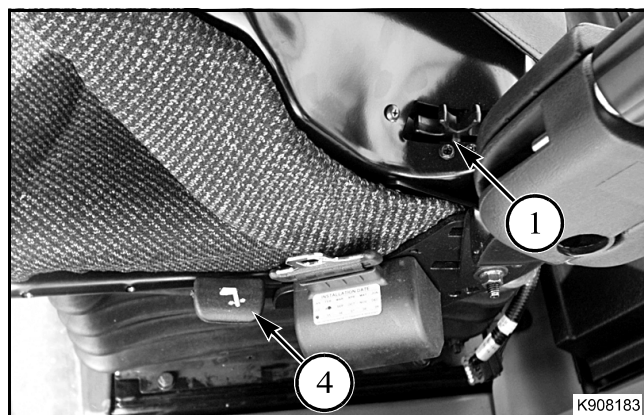


Figure 242

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Bandes de roulement pour travaux agricoles généraux

Les bandes de roulement pour travaux agricoles généraux sont celles préconisées pour la plupart des applications.

Elles conviennent bien pour les applications de labour primaire sur les sols relativement plats et argileux.

Bandes de roulement pour applications extrêmes

Les bandes de roulement pour applications extrêmes sont conçues pour des charges élevées au niveau du timon, ainsi que pour des sols très abrasifs. Les bandes de roulement pour applications extrêmes comportent une protection supplémentaire sur leur diamètre intérieur.

Les bandes de roulement pour applications extrêmes sont utilisées pour les applications impliquant beaucoup de travail dans les terrains en pente. Le travail sur des plans inclinés peut appliquer davantage de charge sur le côté amont du bloc de guidage. En conséquence, les blocs de guidage peuvent s'user plus rapidement que les nervures dans certaines applications à flanc de coteau.

Dans certains cas, l'usure du bloc de guidage déterminera la durée de service de la bande de roulement.

Pour ces applications, les bandes de roulement pour applications extrêmes ont des blocs de guidage plus longs. Les blocs de guidage plus longs diminuent la contrainte imposée à chaque bloc de guidage lorsque le tracteur travaille sur un terrain en pente. Il y a également une couche de câble supplémentaire sur l'intérieur de la bande de roulement qui la rend plus tolérante aux sols abrasifs ou rocailleux.

Les bandes de roulement pour applications extrêmes doivent être envisagées pour les conditions suivantes :

- Utilisation avec un poids de lestage maximum sur un sol meuble et poudreux
- Utilisation prolongée sur des surfaces à sol dur
- Utilisation sur des sols abrasifs ou rocailleux
- Utilisation sur fortes pentes ou plans inclinés
- Nombreux déplacements sur route dans des conditions de charge

Poids maximal avec lest - Le poids maximal recommandé avec lest est de 14 061 kg (31 000 lb). Un tracteur peut être utilisé à ce poids, quel que soit le rapport de vitesse et à la puissance maximale.

Le poids maximal avec lest correspond au poids du tracteur et de tout équipement monté de façon permanente. Le poids des outils reliés à l'attelage trois points ou du timon des outils tractés n'est pas inclus dans le calcul du poids maximum avec lest.

Les éléments suivants sont des exemples de types d'outils permanents :

- Lest (poids avant et poids de ralenti)
- Quantité de carburant dans le réservoir
- Réservoirs de produits chimiques et supports
- Supports de montage et matériel pour l'équipement du marché de revente
- Lame de terrassement
- Attelages trois points
- Bandes de roulement du système Mobil-Trac

NOTA: Ce tracteur n'est pas homologué pour des applications commerciales avec racleur tracté. Si le tracteur est utilisé pour une application peu intensive avec racleur agricole, le poids maximal avec lest admis est de 14 061 kg (31 000 lb) en raison du transfert de poids du timon du racleur.

Poids maximal de la machine		
Roues intermédiaires	Poids maximal Poids	Poids maximal en charge
Étroites	15 875 kg (35 000 lb)	15 875 kg (35 000 lb)
Moyennes, larges	16 329 kg (36 000 lb)	20 411 kg (45 000 lb)

Poids maximal en charge - Le poids maximal en charge d'un tracteur correspond au poids de celui-ci et de tout élément pouvant être facilement déposé.

Voici des exemples types d'éléments facilement déposables :

- Produits chimiques consommés à partir de leurs réservoirs
- Outils montés sur l'attelage trois points

Du caoutchouc peut se détacher à cause des pierres et débris ayant pu s'introduire dans le train roulant. Remplacer toute roue de tension ou roue intermédiaire présentant une perte de caoutchouc de 50 pour cent.

S'il manque du caoutchouc sur la roue motrice suite à un dommage, remplacer celle-ci en cas de patinage entre la bande de roulement et la roue motrice.

Si les roues motrices présentent un manque de caoutchouc sur le bord interne de leur surface en caoutchouc, les bandes de roulement se déchaussent plus fréquemment, surtout si la tension n'est pas maintenue.

NOTA: Vérifier l'absence d'accumulation d'huile au niveau de la partie inférieure de la bande de roulement. Une accumulation d'huile à l'intérieur de la bande de roulement est le signe d'une fuite possible sur la roue intermédiaire, la roue de tension ou la roue motrice.

Sélection de la bande de roulement

La pénétration des barrettes se fait plus aisément si la machine est équipée de bandes de roulement étroites plutôt que larges. La traction est meilleure avec des bandes de roulement étroites. Comparée aux machines à roues, la surface de contact des bandes de roulement étroites est toujours plus grande. Si la machine est équipée de bandes de roulement larges, trouver le juste équilibre entre le patinage sur sol ferme et la portance sur sol meuble.

Figure 13: Appliquer du lubrifiant pour caoutchouc sur la barre rigide au moyen d'un gicleur ou d'un pulvérisateur. S'assurer que le lubrifiant est appliqué sur les surfaces de la barre rigide des deux côtés du train roulant. Cela facilite le déplacement du train roulant. Au besoin, utiliser une barre-levier pour soulever le chapeau (2). Cela permettra au lubrifiant de passer sous la surface du chapeau.

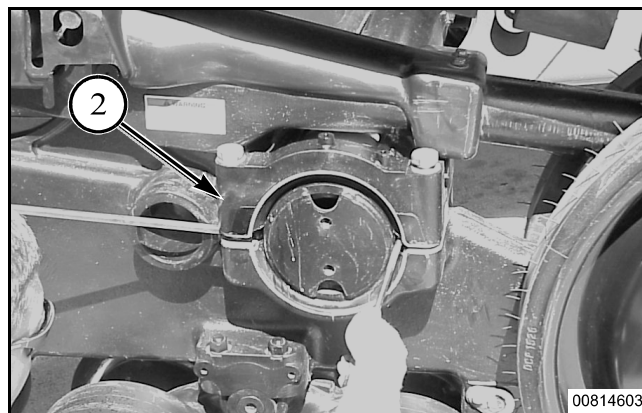


Figure 13

Figure 14: Soulever tout le tracteur au moyen d'un dispositif de levage approprié (1). Supporter le tracteur avec des crics appropriés.

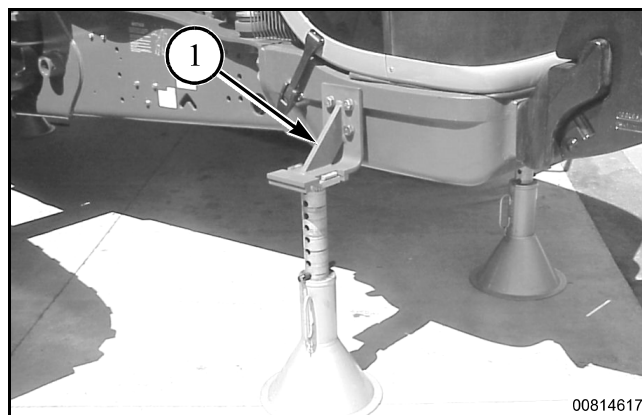


Figure 14

Figure 15: Les crics arrière doivent être placés sous les brides (1) qui se trouvent sur les carters de réducteur.

NOTA: S'assurer que la distance entre le tracteur et le sol est d'au moins 50,8 mm (2 po).

NOTA: Consulter votre concessionnaire pour les supports de levage avant et les crics.

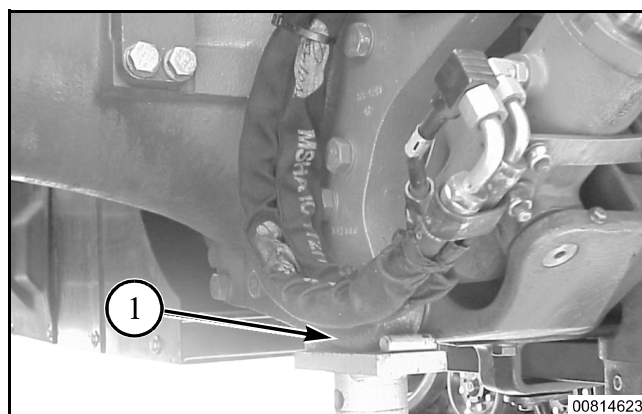


Figure 15

Figure 16: Retirer les vis et les rondelles (1) qui se trouvaient à l'origine sur la barre rigide.

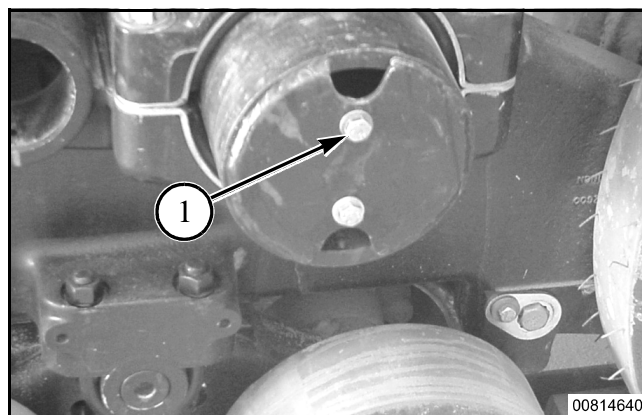


Figure 16

CARACTÉRISTIQUES DU COUPLE DE SERRAGE



AVERTISSEMENT: Des fixations dépareillées ou incorrectes peuvent causer des dommages, un dysfonctionnement ou des blessures. Faire attention à ne jamais mélanger les fixations métriques avec les fixations en pouces.

Les exceptions à ces couples figurent, si nécessaire, dans le manuel d'entretien.

Avant de monter une boulonnerie quelconque, s'assurer que les composants sont comme neufs. Les vis et les filetages ne doivent être ni usés ni endommagés. Les filetages doivent être exempts de bavures et d'entailles. La boulonnerie doit être exempte de rouille et de corrosion. Nettoyer la boulonnerie avec un produit de nettoyage non corrosif.

Ne pas lubrifier le filetage de la boulonnerie, sauf avec de l'antirouille. L'antirouille doit être appliqué par le fournisseur de la pièce concernée pour l'expédition et le stockage. Toute autre application nécessitant la lubrification des composants pourra également être indiquée dans le Manuel d'atelier.

Colliers de flexibles à couple de serrage constant

En raison des variations importantes de température, le flexible se thermodurcira. Le thermodurcissage peut desserrer les colliers de flexibles. Des colliers de flexibles desserrés peuvent être à l'origine de fuites et causer des défaillances au niveau des composants. Les colliers de flexibles à couple de serrage constant contribuent à éviter ces défaillances.

Figure 1: Un collier de flexible à couple constant est monté correctement dans les conditions suivantes :

- L'extrémité de la vis (1) dépasse de 6,35 mm (0,25 po) (A) du logement.
- Les rondelles Belleville s'écrasent presque complètement après serrage de la vis (2) au couple de 11 Nm (8,1 lbf ft).

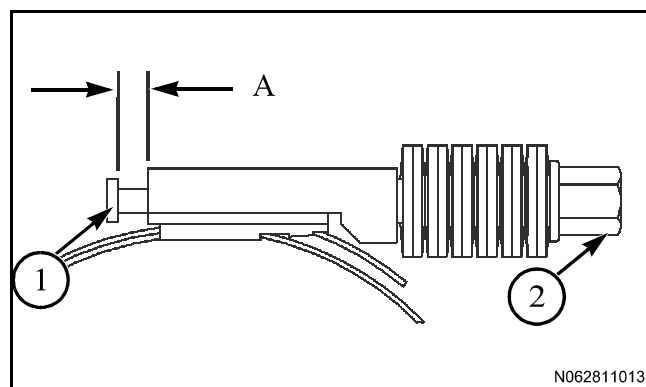


Figure 1

Inspection des filtres usagés

Figure 14: Utiliser un ouvre-filtre pour couper l'élément de filtre (1). Écartez les plis et recherchez du métal ou d'autres débris sur l'élément. Une quantité excessive de débris dans l'élément de filtre peut indiquer une éventuelle défaillance.

De petites quantités de débris peuvent se trouver dans l'élément filtrant. Cela peut être dû à des frottements et à l'usure normale. Consulter le concessionnaire pour procéder à une plus poussée si la quantité de débris est trop importante.

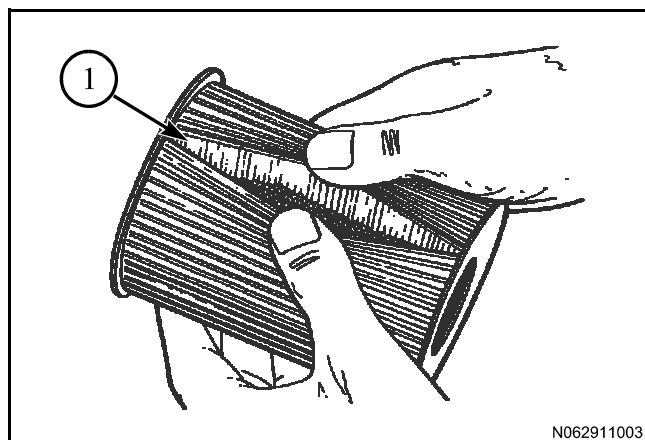


Figure 14

Choix de l'intervalle entre les vidanges d'huile

IMPORTANT: La machine est équipée d'un moteur conforme aux réglementations antipollution EPA Tier 3, Euro Niveau 3A ou MLIT Etape 1. L'intervalle entre les vidanges d'huile est de 250 heures-service, ou utiliser un prélèvement et une analyse programmés d'huile pour déterminer un intervalle acceptable entre les vidanges d'huile. Si l'intervalle pour le remplacement du filtre à huile est trop long, cela risque d'endommager le moteur.

Le type d'huile multigrade recommandé est CI-4 ou CH-4.

Des cycles d'utilisation anormalement difficiles ou des environnements durs peuvent réduire la durée de service de l'huile moteur. Les températures très froides, les environnements corrosifs ou les conditions de travail extrêmement poussiéreuses peuvent entraîner un raccourcissement des intervalles entre vidanges d'huile moteur. Un mauvais entretien des filtres à air ou des filtres à carburant implique des intervalles de vidange d'huile plus courts. Consulter le concessionnaire pour des renseignements supplémentaires si ce produit doit être soumis à des cycles d'utilisation anormalement difficiles ou à des environnements durs.

Consulter le concessionnaire ou le manuel de l'opérateur du moteur pour connaître les huiles et les intervalles d'entretien corrects.

Figure 32: Déposer la protection gauche.

Monter la protection (3), installer les vis et rondelles (2), puis serrer. Serrer à 28 Nm (20 lbf ft).

Monter les attaches, les vis et rondelles (1), puis serrer. Serrer à 12 Nm (9 lbf ft).

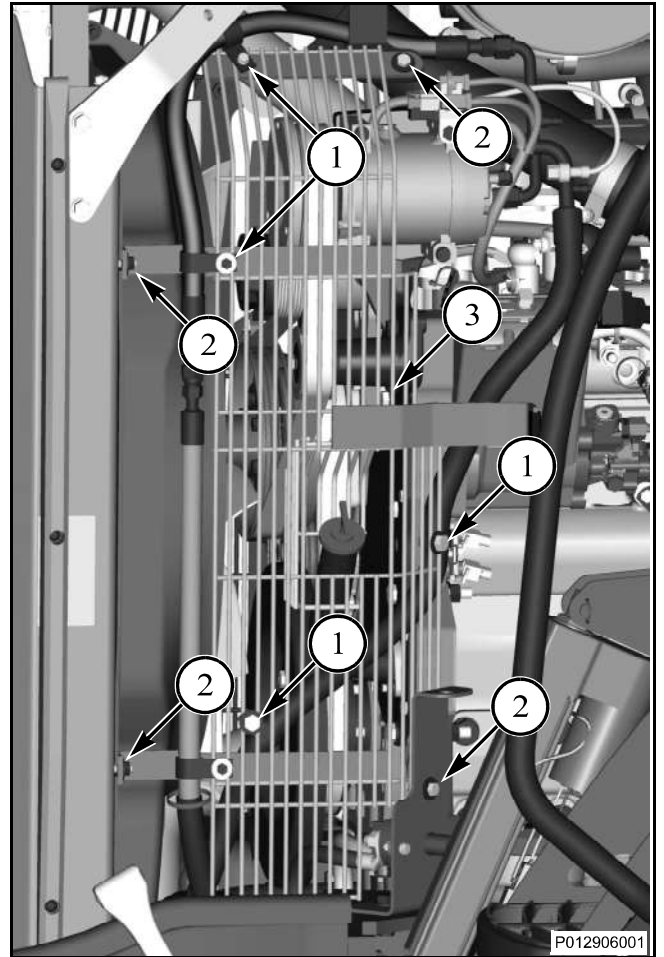


Figure 32

Éléme nt	Description
4	Guidage RS232
5	ET - Connecteur électronique d'entretien
6	EDT - Connecteur électronique de diagnostic
7	ISO - Connecteur d'entretien
8	40 A - Fusible CA

Figure 52: Bloc de fusibles 1

Bloc de fusibles 1		
Éléme nt	Évaluatio n	Description
Batterie commutée		
1	10 A	Allume-cigare
2	10 A	Non utilisé
3	15 A	Freins
4	30 A	Module éclairage avant
5	30 A	Module éclairage avant
6	30 A	Module éclairage arrière
7	30 A	Module éclairage arrière
8	30 A	Module éclairage avant
9	15 A	Feux de remorque
10	10 A	Non utilisé
Élémen t	Évaluation	Description
Batterie +		
11	15 A	Non utilisé
12	15 A	Non utilisé
13	15 A	Non utilisé
14	20 A	Non utilisé
15	10 A	Alimentation radio sur batterie
16	30 A	Module éclairage de toit
17	30 A	Module éclairage de toit
18	30 A	Module éclairage de toit
19	30 A	Module éclairage de toit
20	30 A	Prise d'alimentation

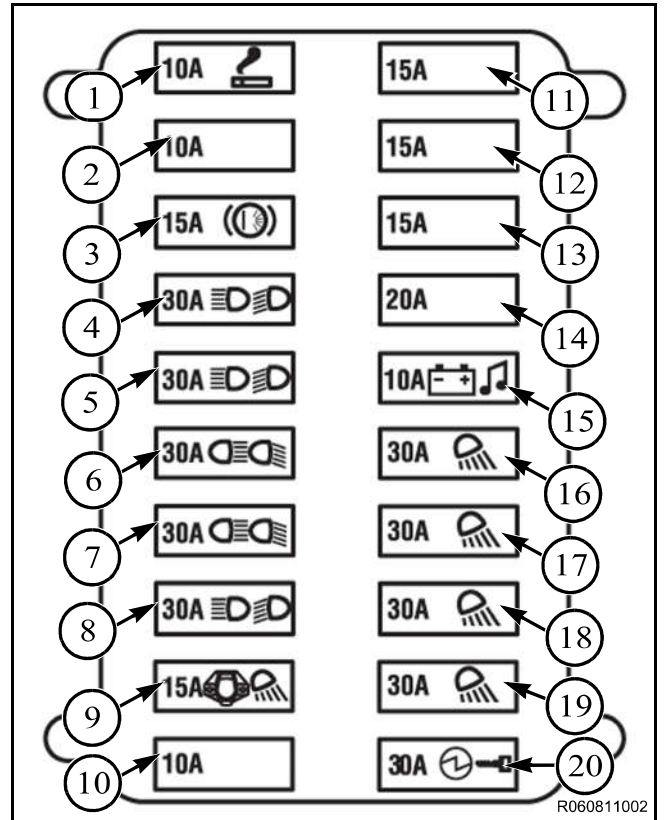


Figure 52

Filtre à carburant principal

Figure 68: Fermer le robinet d'alimentation du réservoir de carburant (1). Tourner la poignée à fond dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer le robinet.

Vidanger la cuve du séparateur d'eau dans un récipient adéquat (2). Déposer le réceptacle du séparateur d'eau en dévissant l'élément principal (3).

Déposer l'élément principal (3).

Monter un élément principal neuf (3) sur le support de montage.

Nettoyer la cuve du séparateur d'eau (2). Monter la cuve du séparateur d'eau sur l'élément principal neuf (3).

NOTA: Le réceptacle du séparateur d'eau peut être réutilisé mais, s'il est difficile de voir clairement dans ce dernier, le remplacer.

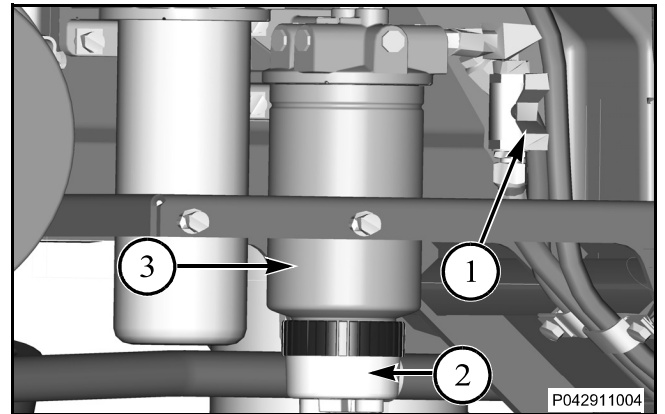


Figure 68

Filtre à carburant secondaire

Figure 69: Déposer le filtre à air secondaire (1).

Nettoyer le support de montage du filtre. S'assurer que l'ancien joint a été déposé.

Appliquer du carburant diesel propre sur le joint du filtre neuf.

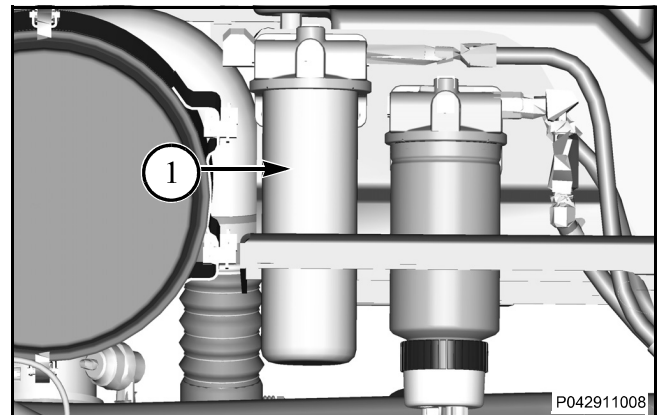


Figure 69

Changement de pression dans la précharge de l'accumulateur dû à la température

Température	Min Pression	Pression cible
Celsius (Fahrenheit)	Bar (psi)	Bar (psi)
-6,7 °C (20 °F)	137,8 bar (1 999,7 psi)	150,4 bar (2 181,7 psi)
-1,1 °C (30 °F)	140,7 bar (2 041,4 psi)	153,5 bar (2 227,2 psi)
4,4 °C (40 °F)	143,6 bar (2 083 psi)	156,6 bar (2 272,6 psi)
10 °C (50 °F)	146,4 bar (2 124,7 psi)	159,8 bar (2 318,1 psi)
15,6 °C (60 °F)	149,3 bar (2 166,3 psi)	162,9 bar (2 363,5 psi)
20 °C (68 °F) ⁽¹⁾	151,6 bar (2 199,7 psi)	165,4 bar (2 399,9 psi)
21,1 °C (70 °F)	152,2 bar (2 208 psi)	166 bar (2 409 psi)
26,7 °C (80 °F)	155,1 bar (2 249,7 psi)	169,2 bar (2 454,5 psi)
32,2 °C (90 °F)	157,9 bar (2 291,3 psi)	172,3 bar (2 499,9 psi)
37,8 °C (100 °F)	160,8 bar (2 333 psi)	175,4 bar (2 545,4 psi)
43,4 °C (110 °F)	163,7 bar (2 374,6 psi)	178,6 bar (2 590,8 psi)
48,9 °C (120 °F)	166,5 bar (2 416,3 psi)	181,7 bar (2 636,3 psi)
⁽¹⁾ Température de référence		

BARRE D'ATTELAGE

Remplacement des plaques d'usure et des butées de pivotement

Large timon pivotant

Figure 103: Il existe quatre butées en caoutchouc remplaçables sur le large timon pivotant. Étant donné que le large timon pivotant est équipé de galets, il n'existe pas de plaque d'usure remplaçable.

Déposer les deux vis et rondelles (1). Déposer la butée en caoutchouc (2). Il existe deux butées de chaque côté du timon.

Remonter chaque butée à l'aide de deux vis et rondelles.

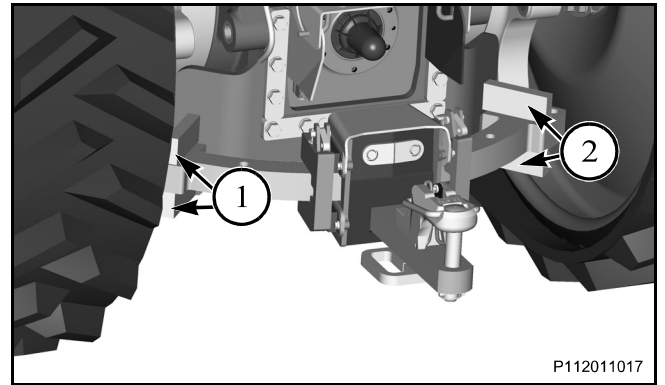


Figure 103

Timon standard

Figure 104: Il existe deux butées en caoutchouc remplaçables (1) sur le timon. Il existe également une plaque d'usure (2), sur laquelle le timon coulisse.

Déposer les vis (3) et remplacer la plaque d'usure (2) selon les besoins.

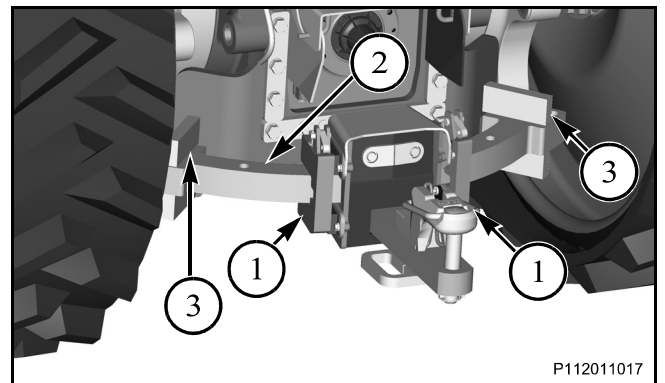


Figure 104

Filtre à air à charbon

Figure 126: Un filtre à air à charbon est disponible en option chez le concessionnaire.



AVERTISSEMENT: Le filtre à charbon est utile pour réduire le niveau de contamination dans la cabine pendant les opérations de pulvérisation, mais des dispositifs de protection individuelle restent nécessaires. Suivre toutes les recommandations du fabricant de produits chimiques en ce qui concerne les protections personnelles, la manutention et l'élimination des produits chimiques.

Le filtre à charbon s'utilise de concert avec un déflecteur (4) sur le cache du filtre à air de cabine. Ce déflecteur doit être en position complètement relevée pendant l'utilisation afin de maintenir une pressurisation correcte de la cabine.

***IMPORTANT:** Pour maintenir une pressurisation correcte de la cabine, le déflecteur doit être en position complètement relevée quand il est utilisé avec le filtre à charbon. Quand il est utilisé avec un filtre standard de cabine, le déflecteur doit être en position basse.*

La durée de service du filtre dépend des conditions environnementales. Le filtre doit être remplacé si des odeurs, un aspect anormal ou tout autre symptôme de contamination sont détectés.

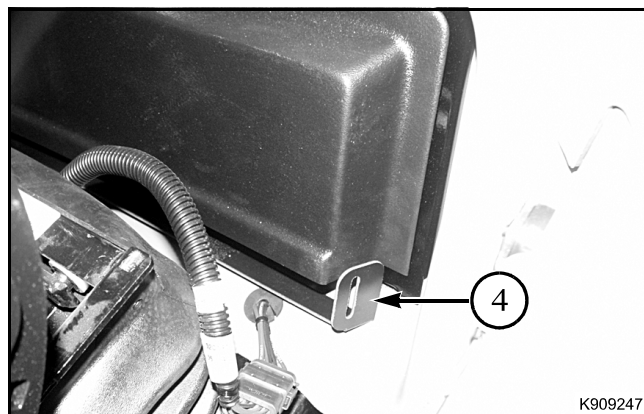


Figure 126

K909247

MOTEUR (SUITE)

Problème	Cause	Solution
Le moteur cale à bas régime.	<p>Le moteur est surchargé.</p> <p>La pression de carburant est basse.</p>	<p>Rétrograder ou réduire la charge.</p> <p>Contrôler la pression du carburant. Rechercher les fuites dans le circuit de carburant basse pression. Rechercher la présence d'air dans le circuit de carburant. Vérifier si la pompe de transfert de carburant est usée ou endommagée. Vérifier s'il y a un retour excessif de carburant dans le réservoir. Un retour excessif de carburant peut être dû à une soupape de régulation de pression de retour de carburant défectueuse. Remplacer les filtres à carburant.</p>
Le moteur consomme trop d'huile.	<p>De l'huile fuit du moteur.</p> <p>Le niveau d'huile moteur est trop élevé.</p> <p>La température de fonctionnement de l'huile est trop élevée.</p> <p>Le moteur est surchargé.</p> <p>Les guides de soupape sont trop usés.</p> <p>Les segments de piston sont usés.</p>	<p>Remplacer les garnitures ou les joints. Resserrer toutes les connexions.</p> <p>Éviter de trop remplir le moteur. Déterminer la cause. Vidanger l'excédent d'huile.</p> <p>Vérifier la soupape de dérivation du refroidisseur d'huile. Remplacer la soupape de dérivation du refroidisseur d'huile si elle est endommagée. Nettoyer le faisceau du refroidisseur d'huile.</p> <p>Il se peut que le moteur fonctionne avec une puissance accrue. Vérifier la capacité de puissance. Régler le moteur en fonction des besoins.</p> <p>Consulter le concessionnaire.</p> <p>Remplacer les pièces en fonction des besoins. Consulter le concessionnaire.</p>

TRANSMISSION

Problème	Cause	Solution
La machine ne bouge pas après le démarrage du moteur.	La procédure d'utilisation n'a pas été suivie dans l'ordre correct.	Mettre le levier de contrôle de transmission au point mort ou en position de stationnement. Placer ensuite le levier de contrôle de transmission sur la position souhaitée.
Mauvais fonctionnement de l'approche lente lorsque la commande d'embrayage/approche lente est utilisée	Les embrayages de transmission ne sont plus étalonnés.	Consulter le concessionnaire.
Les changements de rapport sont difficiles.	Les embrayages de transmission ne sont plus étalonnés. Un joint de piston dans un embrayage de transmission est usé.	Consulter le concessionnaire. Consulter le concessionnaire.
La transmission ne fonctionne pas.	Un code d'anomalie est affiché. Le code d'anomalie indique que la transmission fonctionne mal.	Consulter le concessionnaire.
Basses pressions de l'huile de transmission	Il n'y a pas assez d'huile dans le circuit. L'alimentation d'huile de la pompe de gavage a une restriction ou est obstruée. Usure excessive de la pompe ou du moteur de direction	Remplir le circuit d'huile. Consulter le concessionnaire. Consulter le concessionnaire.
La pression de graissage de la transmission est basse.	Le clapet de décharge pour le graissage de la transmission fonctionne mal. Un joint rotatif est endommagé ou manquant.	Consulter le concessionnaire. Consulter le concessionnaire.

AUTO-GUIDE SE DÉACTIVE PENDANT L'UTILISATION .

Problème	Cause	Solution
Volant de direction déplacé de la position centrale		Centrer le volant de direction et ré-engager.
Transmission mise au point mort ou ayant passé le point mort		Aucun - Fonctionnement normal
Le contacteur de neutralisation pour les déplacements sur route est engagé.	Le contacteur de neutralisation pour les déplacements sur route est en position de marche avant. L'hydraulique, la prise de force et l'attelage ne peuvent pas être déplacés avec leurs commandes respectives. L'état des distributeurs hydrauliques sur l'écran TMC hydraulique un à trois indique que tout est verrouillé.	Désengager le contacteur de neutralisation pour les déplacements sur route.
La pédale d'approche lente est enfoncée.		Relâcher la pédale d'approche lente et ré-engager.
La pédale d'approche lente a un diagnostic ou ne revient pas physiquement en position relâchée.	Diagnostic indiqué L'appareil EDT indique une durée de conduction incorrecte pour le capteur de pédale lorsque la pédale est complètement relâchée.	Corriger le problème au niveau du capteur de pédale d'approche lente.
Grave défaillance de sous-système qui désengage Auto-Guide.	Les diagnostics actifs s'affichent sur l'écran de diagnostics.	Corriger le problème au niveau du sous-système.

IMPOSSIBLE DE RÉGLER LES POINTS DE ROUTE POUR DÉFINIR LA TRAJECTOIRE .

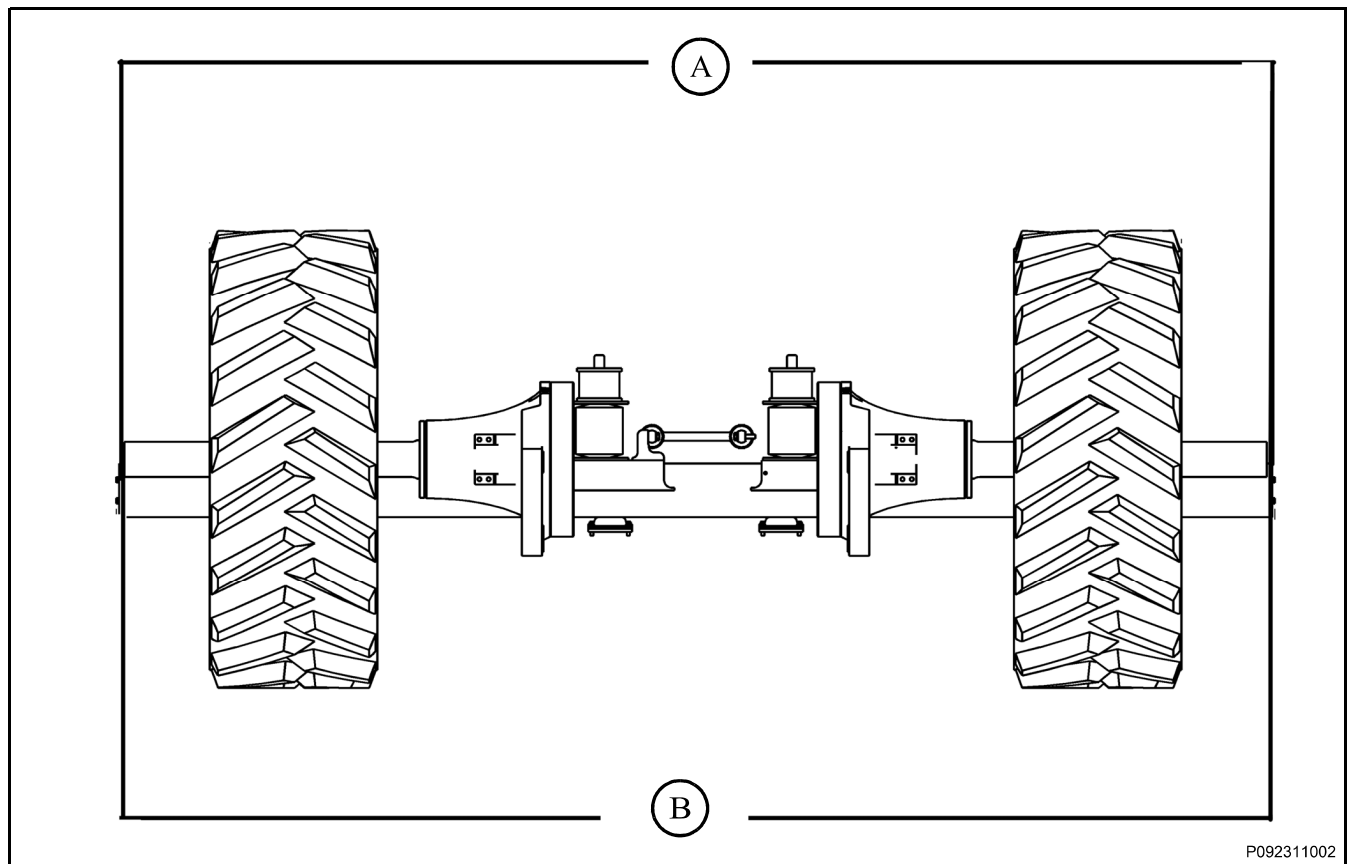
Cause	Symptôme	Solution
Le contacteur de neutralisation pour les déplacements sur route est engagé.	Le contacteur de neutralisation pour les déplacements sur route est en position de marche avant. L'hydraulique, la prise de force et l'attelage ne peuvent pas être déplacés avec leurs commandes respectives. L'état des distributeurs hydrauliques sur l'écran hydraulique un à trois indique que tout est verrouillé.	Désengager le contacteur de neutralisation pour les déplacements sur route.

DÉPISTAGE DES PANNES

SA	SPN	FMI	Description SPN	Description FMI
3	734	5	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 1	Circuit ouvert
3	734	6	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 1	Court-circuit à la masse
3	735	3	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 2	Court-circuit au niveau de la source haute
3	735	5	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 2	Circuit ouvert
3	735	6	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 2	Court-circuit à la masse
3	736	3	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 3	Court-circuit au niveau de la source haute
3	736	5	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 3	Circuit ouvert
3	736	6	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 3	Court-circuit à la masse
3	737	3	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 4	Court-circuit au niveau de la source haute
3	737	5	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 4	Circuit ouvert
3	737	6	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 4	Court-circuit à la masse
3	738	3	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 5	Court-circuit au niveau de la source haute
3	738	5	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 5	Circuit ouvert
3	738	6	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 5	Court-circuit à la masse
3	739	3	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 6	Court-circuit au niveau de la source haute
3	739	5	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 6	Circuit ouvert
3	739	6	Solénoïde de l'embrayage de transmission n° 6	Court-circuit à la masse
209	882	5	Feux de plaque d'immatriculation	Circuit ouvert
209	882	6	Feux de plaque d'immatriculation	Court-circuit à la masse
5	898	0	Capteur de l'accélérateur à main	Au-delà de la plage de fonctionnement normal - Le plus grave
5	898	1	Capteur de l'accélérateur à main	En dessous de la plage de fonctionnement normal - Le plus grave
3	961	14	Alignement des horloges requis	
0	1072	5	Électrovanne du frein sur échappement haut/bas du moteur	Circuit ouvert

DÉPISTAGE DES PANNES

SA	SPN	FMI	Description SPN	Description FMI
3	521471	12	Capteur n° 1 de position du volant	Défaut de fonctionnement
3	521471	13	Capteur n° 1 de position du volant	Étalonnage non conforme
3	521472	0	Capteur n° 2 de position du volant	Au-delà de la plage de fonctionnement normal - Le plus grave
3	521472	1	Capteur n° 2 de position du volant	En dessous de la plage de fonctionnement normal - Le plus grave
3	521472	8	Capteur n° 2 de position du volant	Fréquence anormale du capteur
3	521472	12	Capteur n° 2 de position du volant	Défaut de fonctionnement
3	521472	13	Capteur n° 2 de position du volant	Étalonnage non conforme
3	521473	0	Capteur n° 3 de position du volant	Au-delà de la plage de fonctionnement normal - Le plus grave
3	521473	1	Capteur n° 3 de position du volant	En dessous de la plage de fonctionnement normal - Le plus grave
3	521473	2	Capteur n° 3 de position du volant	Erratique, intermittent ou incorrect
3	521473	8	Capteur n° 3 de position du volant	Fréquence anormale du capteur
3	521473	12	Capteur n° 3 de position du volant	Défaut de fonctionnement
3	521473	13	Capteur n° 3 de position du volant	Étalonnage non conforme
5	521474	2	Interrupteur de relevage de l'attelage arrière	Erratique, intermittent ou incorrect
5	521474	3	Interrupteur de relevage de l'attelage arrière	Court-circuit au niveau de la source haute
5	521474	4	Interrupteur de relevage de l'attelage arrière	Court-circuit à la masse
5	521474	5	Interrupteur de relevage de l'attelage arrière	Circuit ouvert
3	521475	2	Interrupteur d'attelage sur l'aile arrière	Erratique, intermittent ou incorrect
3	521476	0	Capteur de position de la direction de l'attelage arrière	Au-delà de la plage de fonctionnement normal - Le plus grave
3	521476	1	Capteur de position de la direction de l'attelage arrière	En dessous de la plage de fonctionnement normal - Le plus grave
3	521476	8	Capteur de position de la direction de l'attelage arrière	Fréquence anormale du capteur
3	521476	13	Capteur de position de la direction de l'attelage arrière	Étalonnage non conforme



P092311002

Figure 4

Figure 4: Voie ultra-large 3 048 à 4 064 mm (120 à 160 po)

A - Essieu à essieu	4 330 mm (171 po)
B - Barre rigide	4 392 mm (173 po)

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL